



ALLEMAND – SUJET (évaluation 2, tronc commun)

**ÉVALUATION 2 (3^e trimestre de première)
Compréhension de l'écrit et expression écrite**

Le sujet porte sur l'axe 1 du programme : **Identités et échanges**

Il s'organise en deux parties :

- 1- **Compréhension de l'écrit (10 points)**
- 2- **Expression écrite (10 points)**

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de **l'intégralité** du dossier.
Vous organiserez votre temps comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document écrit (en suivant les indications données ci-dessous – partie 1) et pour **traiter en allemand le sujet d'expression écrite** (partie 2).

1. Compréhension de l'écrit

En rendant compte du document en français, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir, etc.), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :

N° d'inscription :



Né(e) le :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

1.1

Die Sprache der Musik



Das Projekt „Bridges“ bringt geflüchtete und deutsche Musiker in einem Orchester zusammen.

5 Mohanad Almosli musste seine Flamenco-Gitarre verkaufen, um sich die Flucht nach Deutschland leisten zu können. 1.000 US-Dollar hat er für das Instrument bekommen. In Syrien war Almosli ein bekannter Gitarrist und Komponist, 2015 floh er aus seiner Heimat. Die Gitarre, die er nach seiner Ankunft in Deutschland kaufte, ist nicht so filigran¹ wie sein altes Instrument. Doch die Klänge, die der Musiker ihr entlockt, sind bezaubernd. [...]

10 Almosli spielt im Orchester „Bridges – Musik verbindet“. Die Mitglieder sind Flüchtlinge, vor allem aus dem Nahen Osten, und Deutsche mit oder ohne Migrationshintergrund. Im April 2016 erlebte das Orchester im Sendesaal des Hessischen Rundfunks in Frankfurt am Main seinen ersten großen Auftritt. Zwei

¹ filigran : fin, précis



15 Musikstudentinnen aus Frankfurt hatten das Projekt 2015 initiiert, als Hunderttausende Menschen aus Krisenregionen nach Deutschland kamen. Wie viele andere, wollten sich die jungen Frauen für Flüchtlinge engagieren. „Was bietet sich zur nonverbalen Vermittlung zwischen den Kulturen mehr an als Musik?“, sagt Julia Kitzinger, eine der Initiatorinnen. Sie und ihre Kommilitonin Isabella Kohls verbreiteten die Idee über Flugblätter und die Medien.

Mehr als 100 Beteiligte

20 Die Resonanz war groß. 40 Musiker aus vielen verschiedenen Ländern kamen zur ersten Probe, auch Mitglieder des Sinfonieorchesters des Hessischen Rundfunks wollten mitmachen. Inzwischen ist „Bridges“ auf die doppelte Größe angewachsen. Allein 80 Musiker sind dabei, zudem 20 Sänger und 15 ehrenamtliche Helfer. Was als einmaliges Konzert geplant war, hat sich etabliert. Die Musiker spielen eigens
25 komponierte und arrangierte Stücke auf Instrumenten aus dem arabischen Raum und klassischen Orchesterinstrumenten. Neben dem großen Orchester haben sich acht unterschiedliche Ensembles gebildet. [...]

Die Musiker treffen sich häufig auch privat. Freundschaften sind entstanden. Inzwischen hat „Bridges“ auch einen Preis der Stadt Frankfurt bekommen.
30 Oberbürgermeister Peter Feldmann: „Ich unterstütze das Projekt, weil es Musiker unterschiedlicher Herkunft, Hautfarbe, Kultur und Religion zusammenbringt und beeindruckend zeigt, wie Integration mit der Kraft der Musik erfolgreich gestaltet werden kann.“

www.deutschland.de, 15. 05. 2017

